

Province de Québec  
Municipalité de la Paroisse  
des Saints-Martyrs-Canadiens

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, de Saints-Martyrs-Canadiens tenues le lundi 11 novembre 2013, à 19 h dans la salle du Conseil municipal située au 13, chemin du Village, à Saints-Martyrs-Canadiens.

Son présent : M. Michel Prince, Mme Christine Marchand, M. Rémy Larouche, M. Serge Breton, M. Michel Dumont, M. Pierre Boisvert, formant quorum sous la présidence de M. André Henri, maire.

Est également présente ;Thérèse Lemay, directrice générale et secrétaire-trésorière.

#### **1. Ouverture de l'assemblée**

Le maire André Henri constate le quorum.

#### **Ordre du jour du 11 novembre**

1. Prière ( mot bienvenu )
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès verbal du 30 septembre ( correction 2013-09-161)
4. Présentation rapport du maire
5. Adoption du règlement numéro 230 amendant le règlement de zonage n° 208 de la Municipalité de Saints-Martyrs-Canadiens, afin d'ajouter des dispositions concernant les fermes d'agrément.
6. Rapport des commissions.
7. Famille/culture (achat table à langer et Brunch de Noël)
8. Demande de déposer le test d'étanchéité du réseau d'égout
9. Avis motion règlement pour les animaux (spa Arthabaska)
10. Soumission travaux d'aqueduc
11. Rapport test de fumée
12. Ordinateur grande salle défectueuse
13. Entretien système d'assainissement des eaux
14. Offre de service Urbanisme
15. Date préparation du budget 2014
16. Paiement suite à l'entente avec le Camp Beauséjour
17. Correspondance
18. Comptes du mois
19. Transmission aux élus des déclarations pécuniaires
20. Installation des panneaux publicitaires à l'entrée du village.
21. Varia
  - a) Demande d'aide financière pour panier de Noël
  - b)
22. Période de questions
23. Levée de l'assemblée

#### **2013-11-174 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Michel Prince, appuyé par Serge Breton et résolu à l'unanimité par les conseillers.

#### **2013-11-175 3. Adoption du procès verbal du 30 septembre (avec correction de la résolution 2013-09- 161)**

Il est proposé par : Serge Breton, appuyé par : Michel Dumont il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Que le procès verbal du 30 septembre est adopté tel que présenté.

#### **2013-11-176 4. Présentation rapport du maire**

M. Maire présente son rapport de l'année 2013. Il fait mention des projets réalisés de l'année 2013 et projets à venir pour l'année 2014. Il félicite le

nouveau venu à la table du conseil, sans oublier ceux qui ont été réélus. Il souligne également le dévouement des bénévoles de la bibliothèque.

Sur proposition de Michel Prince, appuyé par Pierre Boisvert, il est unanimement résolu par les conseillers.

Que le rapport du maire est déposé.

**2013-11-177 5. Adoption du règlement numéro 230 amendant le règlement de zonage n° 208 de la Municipalité de Saints-Martyrs-Canadiens, afin d'ajouter des dispositions concernant les fermes d'agrément.**

Sur proposition de Michel Dumont, conseiller(ère), appuyé par Pierre Boisvert, conseiller, le règlement d'amendement au règlement de zonage portant le n° 208 intitulé « Règlement n° 230 amendant le règlement de zonage n° 208 » est adopté.

**6. Rapport des commissions.**

**Loisirs ( par Christine Marchand rqf)**

**Activité à venir :** La planification pour l'organisation du brunch annuel au Camp Beauséjour est présentement entreprise.

**Politique familiale achat d'une table à langer.( par Christine Marchand rqf)**

Pour faire suite à la politique familiale, l'achat d'une table à langer est nécessaire cela faisant partie des actions et obligations prises par la municipalité

**2013-11-178 7. Achat d'une table à langer**

Sur proposition de Christine Marchand, appuyée de Pierre Boisvert il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Qu'un budget de 200.00\$ soit alloué pour l'achat d'une table à langer.

**Protection incendie**

M. Michel Prince, fais mention que la Régie intermunicipale d'incendie des 3 Monts est retournée en demande de soumission pour l'achat d'un camion incendie.

**2013-11-179 8. Demande de déposer le test d'étanchéité du réseau d'égout**

Sur proposition de Michel Prince, appuyée de Christine Marchand il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Qu'une demande soit faite à M. Michel Bérubé de bien vouloir nous fournir les tests d'étanchéité du réseau d'égout de notre municipalité construit en 2010.

**2013-11-180 9. Avis motion règlement 235 pour les animaux (spa Arthabaska)**

M. Michel Dumont, conseiller municipal donne un avis de motion afin d'adopter à une séance subséquente un règlement concernant les animaux.

**2013-11-181 10 Soumission travaux d'aqueduc**

Nous avons reçu deux ( 2 ) soumissions concernant la mise à niveau du réseau d'aqueduc.

La première soumission nous a été reçue des pompes Garand au montant de 45 171.96\$ taxes incluses

La deuxième soumission provenant de CONT-A-C-T au montant de 56 586.10\$ taxes incluses

Sur proposition de Michel Prince, appuyé de Christine Marchand, il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que la soumission provenant des pompes Garand est retenue au montant de 45 171.96\$

**11. Rapport test de fumée**

Le présent rapport a été déposé par la AVIZO, aucune lacune majeure, mais quelques recommandations devront être effectuées.

**2013-11-182 12. Ordinateur grande salle défectueuse.**

Attendu que le présent ordinateur est défectueux et qu'il serait nécessaire de le remplacer pour continuer d'offrir le service aux citoyens.

Attendu que nous demandons d'inclure l'achat d'un nouvel ordinateur au projet déjà présenté au pacte rural.

Sur proposition de Michel Dumont, appuyé par Rémy Larouche, il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Que la demande d'achat d'un nouvel ordinateur soit présentée au pacte rural.

Que M. Rémy Larouche est la personne ressource pour l'étude de l'achat. La directrice générale est autorisée à signer les documents du pacte rural au nom de la Municipalité.

**2013-11-183 13. Entretien système d'assainissement des eaux**

Attendu que nous avons reçu deux offres de services, l'une nous provient d'Aquatec et la seconde d'Avizo en remplacement de HG Environnement.

Attendu que l'inspecteur municipal va terminer les travaux avec l'une ou l'autre des deux Firmes qui ont offert leurs services.

Attendu que la firme choisie sera la moins coûteuse.

Sur proposition de Michel Prince, appuyé par Serge Breton, il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté. Que la demande d'achat d'un nouvel ordinateur soit présentée au pacte rural.

**14. Offre de service Urbanisme**

Reporté au mois suivant.

**15. Date préparation du budget 2014**

La date du 30 novembre a été choisie.

**16. Paiement suite à l'entente avec le Camp Beauséjour**

Pour faire suite à l'entente intervenue entre le camp Beauséjour et la municipalité de Saints- Martyrs- canadiens au coût de 900.\$ pour l'année 2013.

Sur proposition de Pierre Boisvert, appuyé de Christine Marchand, il est unanimement résolu par les conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que le montant de 900.\$ soit payé au Camp Beauséjour.

## 17. Correspondance

1. André Bellavance, changement important de date (présentation avant le 10 janvier 2014)
2. Commission scolaire des Appalaches (Plan triennal)
3. Biolab (certificat d'analyses eau potable)
4. Biolab (certificat d'analyses eau usée)
5. Autisme (matériel de sensibilisation au trouble du spectre de l'autisme)
6. Wood Wyant (Augmentation de prix au 1<sup>er</sup> janvier 2014)
7. Régie du bâtiment (déclaration des tours de refroidissement à l'eau)
8. Fédération Québécoise des municipalités (formation pour les élus)
9. Ministère du Travail (prix hommage bénévolat-Québec, 2014)
10. André Bellavance(programmes de Patrimoine)
11. Ville de Daveluyville (invitation au brunch des 3 maires)
12. MARCOM (offre de services d'ingénieurs-conseils)
13. Revue l'arbre plus
14. Éditions Yvon Blais (Guide de rédaction et d'analyse de contrats)
15. MRC Arthabaska, projet de règlement relatif au déboisement
16. DGE Attestation de participation à la formation «Organisation d'une élection» pour Thérèse et Sonia Lemay.
17. Profil des entreprises MRC
18. Le bulletin rural
19. MRC Consultation publique sur projet de règlement relatif au déboisement pour Kingsey Falls et Victoriaville
20. MRC modification du règlement numéro 200 pour Saint-Anne du-Sault.

## 2013-11-184 18. Comptes du mois ( acceptation)

Il est proposé par : Serge Breton, appuyée par : Michel Prince  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté  
Que les comptes présentés soient acceptés et que les paiements soient Autorisés.

4926	Receveur Général du Canada (D.A.S. septembre)	804.72 \$
4927	Ministre du Revenu du Québec (D.A.S. septembre)	2 068.79 \$
4928	Thérèse Lemay (sem. du 6 au 12 octobre)	524.82 \$
4929	Pierre L. Ramsay (sem. du 6 au 12 octobre)	482.97 \$
4930	Sonia Lemay (sem. du 29 septembreau 5 octobre)	259.36 \$
4931	Thérèse Lemay (présidente d'élection - liste & documents)	339.00 \$
4932	Thérèse Lemay (sem. du 13 au 19 octobre)	524.82 \$
4933	Pierre L. Ramsay (sem. du 13 au 19 octobre)	482.97 \$
4934	Sonia Lemay (sem. du 6 au 12 octobre)	259.36 \$
4935	Société Canadienne des postes (Bla Bla)	29.25 \$
4936	Thérèse Lemay (concierge 14 août au 14 octobre)	154.00 \$
4937	Thérèse Lemay (sem. du 20 au 26 octobre)	524.82 \$
4938	Pierre L. Ramsay (sem. du 20 au 26 octobre)	482.97 \$
4939	Sonia Lemay (sem. du 13 au 19 octobre)	259.36 \$
4940	Alain Lemay (#475884 / transitions)	57.48 \$
4941	Robert Lemay (pelouse / octobre)	111.90 \$
4942	Chantal Verville (déplacement / bibliothèque - formation 07/10)	75.88 \$
4943	Lorraine Michaud (déplacement / biblio - formation 07/10)	51.69 \$
4944	Avizo Experts-Conseils (#180387 / test fumées)	3 771.18 \$
4945	Carrière Sts-Marthyrs enr. (#3311)	566.08 \$
4946	Pavage Centre Sud Québec (#010835 / asphaltage - partie)	46 358.52 \$
4947	Pavage Centre Sud Québec (#010836 / réparation pavage)	13 080.33 \$
4948	Rappel (#2013187 / consultation ruisseau - Paradis)	346.25 \$
4949	Biolab (eau potable 297.79\$, eaux usées 159.25\$)	457.04 \$

4950	Gesterra (#6975, #7019)	3 515.15 \$
4951	Hydro-Québec (éclairage public / septembre)	226.45 \$
4952	Société Canadienne des postes (timbres / élection)	226.59 \$
4953	Ministre des Finances (2e versement SQ)	35 330.00 \$
4954	Société Canadienne des postes (carte rappel / élection)	29.25 \$
4955	Thérèse Lemay (réviseur)	182.00 \$
4956	Thérèse Lemay (sem. du 27 octobre au 2 novembre)	524.82 \$
4957	Pierre L. Ramsay (sem. du 27 octobre au 2 novembre)	482.97 \$
4958	Sonia Lemay (sem. du 20 au 26 octobre)	259.36 \$
4959	Claudette Dupuis (déplacement / biblio - formation 21/10)	107.51 \$
4960	Lorraine Michaud (repas / biblio - formation 21/10)	11.49 \$
4961	Noëlla Sévigny (repas / biblio - formation 21/10 & remb. fact.)	60.20 \$
4962	Chantal Verville (repas / biblio - formation 21/10)	11.44 \$
4963	Pierre L. Ramsay (remb. facture - 4 lettres recommandées)	55.19 \$
4964	Thérèse Lemay (sem. du 3 au 9 novembre)	524.82 \$
4965	Pierre L. Ramsay (sem. du 3 au 9 novembre)	482.97 \$
4966	Sonia Lemay (sem. du 27 octobre au 2 novembre)	264.17 \$
4967	Sonia Lemay (secrétaire d'élection - liste & documents)	254.25 \$
4968	Thérèse Lemay (présidente VPC, BVA & BVO, scrutateur VPC)	1 049.00 \$
4969	Sonia Lemay (réviseur, secrétaire VPC, scrutateur BVA & BVO)	673.10 \$
4970	Pierre L. Ramsay (agent réviseur, table vérification BVA & BVO)	280.00 \$
4971	Lucie Turgeon (réviseur, secrétaire BVA & BVO)	412.00 \$
4972	Manon Dusseault (primo BVA & BVO)	179.00 \$
4973	Mariette Hamelin (substitut BVA & BVO)	50.00 \$
4974	Receveur Général du Canada (D.A.S. octobre)	804.72 \$
4975	Ministre du Revenu du Québec (D.A.S. octobre)	2 072.79 \$
4976	Association résidents Lac Nicolet / A.R.L.N. (subvention - 2013)	2 000.00 \$
4977	Les Éditions Juridiques FD inc. (#304050/212/915 - élection)	2 550.77 \$
4978	Les Entreprises Ham-Sud inc. (#726243/44 - niveleuse)	4 805.96 \$
4979	F.Q.M. (Dicom / 2 colis)	21.70 \$
4980	Fortin Sécurité Médic inc. (#54422 / ajout à la trousse & gants)	58.77 \$
4981	Municipalité Ham-Nord (#11815 / bacs de poubelle)	217.50 \$
4982	Municipalité de Chesterville (#201309264 / frais autocollants)	9.84 \$
4983	Solutions Zen Média (#596 / hébergement 01/10/13 - 30/09/14)	149.47 \$
4984	Vertisoft (#128353 / disque Backup & vérification ordinateur)	273.64 \$
4985	Ville de Victoriaville (#20130824 / technicien informatique)	278.59 \$
4986	Les Avocats Caron Garneau Bellavance (#10268)	2 443.22 \$
4987	Bell Mobilité inc. (cellulaire / octobre)	96.00 \$
4988	André Henri, maire	800.00 \$
4989	Michel Prince, conseiller	316.66 \$
4990	Christine Marchand, conseillère	316.66 \$
4991	Rémy Larouche, conseiller	316.66 \$
4992	Serge Breton, conseiller	316.66 \$
4993	Michel Dumont, conseiller	316.66 \$
4994	Pierre Boisvert, conseiller	316.66 \$
4995	André Henri (déplacement)	40.00 \$
4996	Biolab (eau potable 74.73\$, eaux usées 62.67\$)	137.40 \$
4997	Buropro (état octobre)	191.35 \$
4998	Desjardins Sécurité Financière (ass. collectives / oct. - nov.)	1 859.31 \$
4999	Hydro-Québec (usine filtration / aqueduc)	298.30 \$
5000	Hydro-Québec (salle municipale)	435.89 \$
5001	Hydro-Québec (puit de surface / aqueduc - 07/08)	41.15 \$
5002	Hydro-Québec (quai)	59.08 \$
5003	Hydro-Québec (station pompage / égout)	399.94 \$
5004	Hydro-Québec (puit de surface / aqueduc 09/10)	48.80 \$
5005	Hydro-Québec (éclairage public / octobre)	233.81 \$
5006	Mégaburo inc. (contrat service photocopieur)	807.85 \$
5007	Régie Inter-Sanitaire des Hameaux (ord. & récupération / nov.)	2 360.33 \$

5008	S.C.A. Ham-Nord (état octobre)	211.83 \$
5009	Sogetel (téléphones & Internet / octobre & novembre)	521.54 \$
5010	Alain Lemay (#475887 / rép. accotement)	57.48 \$
5011	Épicerie du Coin (#815778, #815779, #815780)	247.14 \$
5012	Sonia Lemay (déplacements / octobre)	132.00 \$
<b>TOTAL</b>		<b>143 831.42 \$</b>

**19. Dépôt des déclarations pécuniaires**

Les élus ont tous déposé leurs déclarations pécuniaires pour l'année 2013-2014

**20. Installation des panneaux publicitaires à l'entrée du village.**

Cela a déjà été approuvé

**21. Varia**

2013-11-185

**Demande d'aide financière pour panier de Noël**

Attendu que nous sommes rendus à la période de l'année ou la distribution des paniers de Noël approche à grand pas.

Attendu que le Centre d'action bénévole de Beaulac-Garthby demande une contribution en argent de la part de la municipalité au moins cinq (5) familles en profiteront

Il est proposé par Serge Breton, appuyée par Christine Marchand  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté  
Qu'un montant de 300.00\$ soit remis à Centre d'action bénévole pour les paniers de Noël

**22. Période de questions**

**23. Levée de l'assemblée**